



**Článek 1
Úvodní ustanovení**

1. Práva a povinnosti z pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla se řídí zákonem č. 168/1999 Sb. (dále jen „zákon“), ve znění pozdějších změn a doplnění, zákonem č. 37/2004 Sb. (zákon o pojistné smlouvě), těmito Všeobecnými pojistnými podmínkami VPP POV 2005 (dále jen „všeobecné pojistné podmínky“), a ustanoveními pojistné smlouvy.
2. Pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla, blíže specifikovaného identifikačním údajem vozidla, (dále jen „pojištění odpovědnosti“) je pojištění soukromé a sjednává se jako pojištění škodové pro pojistná nebezpečí uvedená v pojistné smlouvě.

**Článek 2
Pojistitel**

1. Pojistitelem se rozumí Česká pojišťovna a. s., se sídlem Praha 1, Spálená 75/16, PSČ 11304, Česká republika, IČ: 45272956, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1464 (dále jen „pojišťovna“).

**Článek 3
Rozsah pojištění**

1. Pojišťovna poskytuje a v pojistné smlouvě je možné sjednat pojištění odpovědnosti v několika variantách, které se zejména liší:
 - a) limity pojistného plnění,
 - b) způsobem zohledňování předchozího škodního průběhu pojistníka,
 - c) možností sjednání doplňkových pojištění,
 - d) tím, že některá varianta pojištění odpovědnosti může mít doplňkové pojištění zakalkulováno v pojistném za pojištění odpovědnosti (zejména pojištění asistenčních služeb).
2. Bez ohledu na různé varianty uvedené v odst. 1 tohoto článku, je pojištění odpovědnosti poskytováno nejméně v rozsahu uvedeném v příslušných ustanoveních zákona č. 168/1999 Sb. v platném znění.
3. Jednotlivé varianty pojištění odpovědnosti jsou pojistovnou označeny obchodním názvem (Standard, Bonus Exklusive a dalšími).
4. Parametry jednotlivých variant pojištění odpovědnosti uvedené v odst. 1 jsou pojistovnou jednoznačně definovány a odchýlit se od těchto definic lze pouze dohodou smluvních stran.
5. Jestliže je to v pojistné smlouvě výslovně ujednáno a splní-li pojištěný povinnost
 - sdělit pojistovně bez zbytečného odkladu, že v souvislosti se škodnou událostí bylo proti němu zahájeno trestní řízení, a pojišťovnu informovat o průběhu a výsledcích tohoto řízení,
 - sdělit pojistovně bez zbytečného odkladu, že poškozený uplatňuje právo na náhradu škody u soudu,
 - v řízení o náhradě škody ze škodní události postupovat v souladu s pokyny pojišťovny, zejména se nesmí bez souhlasu pojišťovny zavázat k náhradě promlčené pohledávky a nesmí uzavřít bez souhlasu pojišťovny soudní smír; proti rozhodnutí soudu, které se týká náhrady škody, je povinen se včas odvolat, pokud v odvolací lhůtě neobdrží jiný pokyn od pojišťovny, uhradí pojišťovna v souvislosti se škodnou událostí za pojištěného náklady (v případě, že je v pojistné smlouvě uveden limit, pak do výše tohoto limitu uvedeného v pojistné smlouvě):
 - a) které odpovídají nejvýše mimosmluvní odměně advokáta za obhajobu v přípravném řízení a v řízení před soudem prvního stupně v trestním řízení, které je vedeno proti pojištěnému nebo v obdobném řízení správním souvisejícím se škodnou událostí. Obdobné náklady před odvolacím orgánem nahradí pojišťovna jen tehdy, jestliže se k jejich úhradě zavázala,
 - b) soudního řízení o náhradě škody vedeného s povinností a souhlasem pojišťovny, pokud je pojištěný povinen je uhradit; náklady právního zastoupení pojištěného uhradí pojišťovna jen tehdy, jestliže se k jejich úhradě písemně zavázala.

lze pojištění odpovědnosti uzavřít pouze tehdy, jestliže potřeba kratší doby trvání pojištění odpovědnosti vyplývá z obecně závazného právního předpisu.

Zánik pojištění odpovědnosti

4. Zánik pojištění odpovědnosti nastává z důvodů a za podmínek stanovených v zákoně, pokud není dále uvedeno jinak.
5. Zaniklo-li společné jmění manželů smrtí nebo prohlášením za mrtvého toho z manželů, který uzavřel pojistnou smlouvu k vozidlu, jež součástí jsou tyto VPP POV 2005, které náleží do společného jmění manželů, přechází práva a povinnosti pojistníka z tohoto pojištění odpovědnosti na pozůstalého manžela, zůstane-li vlastníkem nebo spoluvlastníkem tohoto vozidla.
6. Zaniklo-li společné jmění manželů z důvodu rozvodu manželství, přechází práva a povinnosti z pojištění odpovědnosti na toho z rozvedených manželů, který je po vypořádání společného jmění manželů vlastníkem vozidla uvedeného v pojistné smlouvě.
7. Zemře-li nebo zanikne-li bez právního nástupce pojistník, který není vlastníkem vozidla, přechází práva a povinnosti pojistníka na vlastníka vozidla.
8. Zemře-li vlastník vozidla, který je současně i pojistníkem, vstupuje do jeho práv a povinností dědic vozidla na základě pravomocného rozhodnutí soudu v dědicím řízení. Do doby nabytí právní moci rozhodnutí o dědictví vstupuje do práv a povinností pojistníka osoba, která vozidlo oprávněně užívá.

**Článek 5
Plnění pojišťovny**

1. Pojišťovna poskytuje poškozenému plnění za podmínek a v rozsahu uvedeném v zákoně, a to až do limitů pojistného plnění sjednaných v pojistné smlouvě.
2. Pojistné plnění poskytuje pojišťovna v tuzemské měně, pokud ze zákona nebo mezinárodních dohod, které se staly součástí právního řádu ČR, nevyplývá povinnost pojišťovny plnit v jiné měně.
3. Pojišťovna nehradí škodu, kterou se pojištěný zavázal uhradit nad rámec stanovený právním předpisem nebo nad rámec pravomocného rozhodnutí soudu o náhradě škody.

**Článek 6
Povinnosti pojištěného a pojistníka**

1. Kromě povinností stanovených v zákoně má pojištěný tyto povinnosti:
 - a) počínat si tak, aby škodní událost nenastala, přijímat vhodná a včasná opatření směřující k odvrácení nebo zmenšení nebezpečí škody a nestrpět porušování povinností pojištěného i ze strany osob pro něj činných,
 - b) pokud již škodní událost nastala, činit nutná opatření k tomu, aby se výše vzniklé škody nezvětšovala,
 - c) poskytnout pojišťovně potřebnou součinnost ke zjištění příčin škodní události a podat pravdivá vysvětlení o jejím vzniku, průběhu a rozsahu a na vyžádání pojišťovny předložit potřebné dokumenty související se škodnou událostí, jejím průběhem a rozsahem,
 - d) zabezpečit vůči jinému právo na náhradu škody, jakož i právo na postih a vypořádání,
 - e) v případném řízení o náhradě škody, či jiném řízení, ze škodní události postupovat v souladu s pokyny pojišťovny; zejména aktivně vystupovat v soudním sporu, neumožnit vydání rozsudku pro zmeškání či uznání, nesmí se bez souhlasu pojišťovny zavázat k náhradě promlčené pohledávky a nesmí uzavřít bez souhlasu pojišťovny soudní smír; proti rozhodnutí soudu, které se týká náhrady škody je povinen podat včas opravný prostředek, pokud v odvolací lhůtě pro podání opravného prostředku neobdrží od pojišťovny jiný pokyn. Pojištěný má rovněž povinnost vznést námitku promlčení, pokud tato námitka přichází v úvahu.
2. Kromě povinností stanovených v právních předpisech má pojištěný tyto povinnosti:
 - a) při sjednávání pojištění odpovědnosti předložit pojišťovně potvrzení o době trvání předchozího pojištění odpovědnosti a škodním průběhu z tohoto pojištění, pokud si pojišťovna toto potvrzení vyžádá,
 - b) po dobu trvání pojištění odpovědnosti je pojištěný povinen oznamovat pojišťovně bez zbytečného odkladu případné změny kontaktních údajů na osobu svou, jakož i další osoby uvedené v pojistné smlouvě,
 - c) oznámit pojišťovně bez zbytečného odkladu každou změnu podmínek, za nichž bylo pojištění odpovědnosti sjednáno, zejména má-li taková změna vliv na výši pojistného a na zánik pojištění a umožnit pojišťovně kdykoliv provést kontrolu podkladů rozhodných pro výpočet pojistného,
 - d) bez zbytečného odkladu informovat vlastníka vozidla (resp. držitele nebo provozovatele), o rozsahu pojištění odpovědnosti a o všech změnách týkajících se pojištění odpovědnosti, zejména o jeho zániku.

**Článek 7
Povinnosti pojišťovny**

1. Pojišťovna má kromě povinností stanovených jí příslušnými právními předpisy tyto povinnosti:
 - a) informovat o rozsahu služeb poskytovaných pojišťovnou,
 - b) vrátit pojištěnému doklady, které si vyžádá a u kterých není nezbytné, aby jejich originály zůstaly součástí spisu u pojišťovny.

**Článek 8
Zachraňovací náklady**

1. Pokud není v pojistné smlouvě ujednáno jinak, hradí pojišťovna zachraňovací náklady do částky odpovídající 2 % limitu sjednaného pojistného plnění. Pokud však jde o zachraňovací náklady, které byly vynaloženy na záchranu života nebo zdraví osob, toto omezení neplatí.
2. Zachraňovací náklady jsou hrazeny za podmínek stanovených v zákoně o pojistné smlouvě.

**Článek 9
Přerušení pojištění**

1. U pojištění sjednaného v pojistné smlouvě se neuplatňuje institut přerušení pojištění upravený v příslušných právních předpisech a pojištění se tak nepřerušuje, pokud není přímo v pojistné smlouvě ujednáno jinak.

**Článek 10
Právo pojišťovny na náhradu vyplacené částky**

1. Pojišťovna má proti pojištěnému právo na náhradu toho, co za něho plnila v případech uvedených v zákoně.
2. Pojišťovna má dále proti pojistníkovi právo na úhradu částky, kterou vyplátila z důvodu škody způsobené provozem vozidla, jestliže její příčinou byla skutečnost, kterou pro vědomě nepravdivé nebo neúplné odpovědi nemohla zjistit při sjednávání pojištění odpovědnosti a která byla pro uzavření pojistné smlouvy podstatná.
3. Pojišťovna má proti pojištěnému právo na úhradu částky, kterou vyplátila z důvodu škody způsobené provozem vozidla, jestliže pojištěný porušil povinnost uloženou v čl. 6, odst. 1, písm. e).

**Článek 11
Pojistné**

1. Výše pojistného určená podle sazeb pojišťovny platných ke dni uzavření pojistné smlouvy se uvádí v pojistné smlouvě.
2. Pojistné je hrazeno jako běžné pojistné za pojistné období, kterým je 1 pojistný rok, pokud není v pojistné smlouvě uvedeno jinak. V pojistné smlouvě je možné sjednat splátky pojistného. V tomto případě má pojišťovna právo účtovat pojistníkovi k pojistnému přírůstek. Pojistník bere na vědomí, že pokud nebudou jednotlivé splátky pojistného včas uhrazeny, může v souladu s § 565 občanského zákoníku pojišťovna uplatnit nárok na úhradu pojistného za celé pojistné období.
3. Je-li sjednáno krátkodobé pojištění odpovědnosti, je jednorázové pojistné na celou dobu pojištění odpovědnosti splatné ihned při uzavření pojistné smlouvy.
4. Zaplacením pojistného se rozumí den, kdy bylo pojistné uhrazeno pojišťovně, resp. jí pověřené osobě v hotovosti nebo v případě bezhotovostních plateb, kdy byla částka odpovídající výši pojistného připsána na bankovní účet pojišťovny nebo jí pověřené osoby.
5. Pojistné se platí v tuzemské měně, není-li v pojistné smlouvě uvedeno jinak.
6. Pojišťovna má právo v souvislosti se změnami podmínek rozhodných pro stanovení pojistného upravit jeho výši na další pojistné období, zejména pokud skutečný škodní průběh pro danou tarifní skupinu vozidel, pro kterou bylo pojistné riziko oceňováno a do které bylo vozidlo zařazeno, převyší kalkulovaný škodní průběh dané tarifní skupiny s tím, že pojišťovna ve výsledné kalkulaci zohledňuje velikost nákladů souvisejících se správou pojištění. Pojišťovna je povinna nově stanovenou výši pojistného sdělit pojistníkovi nejpozději ve lhůtě 2 měsíců před splatností pojistného za pojistné období, ve kterém se má výše pojistného změnit. V případě, že pojistník s touto úpravou pojistného nesouhlasí, musí svůj nesouhlas uplatnit u pojišťovny písemně do 1 měsíce ode dne, kdy se o navrhované změně výše pojistného dozvěděl; v tomto případě pojištění odpovědnosti zanikne uplynutím pojistného období, na které bylo pojistné zapláceno, nebylo-li mezi pojišťovnou a pojistníkem dohodnuto jinak. Pokud není ve lhůtě 1 měsíce ode dne, kdy se o navrhované změně výše pojistného pojistník dozvěděl, nesouhlas doručení pojišťovně, pojištění nezaniká a pojišťovna má právo na nově stanovené pojistné.

**Článek 4
Počátek, změny a zánik pojištění odpovědnosti
Vznik pojištění odpovědnosti**

1. Pojištění odpovědnosti vzniká dnem následujícím po dni uzavření pojistné smlouvy (00:00 hod), pokud není uveden v pojistné smlouvě jiný okamžik vzniku pojištění odpovědnosti.
2. Pokud není v pojistné smlouvě ujednáno jinak, pojištění odpovědnosti se sjednává na dobu neurčitou, přičemž pojistným obdobím je 1 pojistný rok (12 kalendářních měsíců).
3. Na dobu kratší než jeden pojistný rok je možné uzavřít krátkodobé pojištění odpovědnosti. Na dobu kratší než 14 dní

Článek 12

Zohlednění předchozího škodního průběhu

- V souladu s příslušnými ustanoveními zákona zohledňuje pojišťovna škodní průběh pojištění odpovědnosti zejména systémem Bonus – Malus; v případě pojištění souboru vozidel tuto skutečnost zohledňuje přiznáním bonifikace, případně poskytnutím jiných benefitů, které si pojistník s pojišťovnou ujedná.
- Pojišťovna si vyhradzuje právo změnit pravidla systému Bonus – Malus, případně pravidla týkající se bonifikací v případě změny právní úpravy a pro tento účel obě smluvní strany stvrzují právo pojišťovny provést tyto úpravy, aniž by bylo nutné měnit dodatky pojistnou smlouvu. Případná změna bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách pojišťovny a obchodních místech pojišťovny.
- Výše slevy (bonusu) z pojistného, resp. přírážky (malusu) k pojistnému je určována aktuální rozhodnou dobou.
- Rozhodná doba** vyjadřuje dobu nepřetržitého trvání pojištění odpovědnosti, jejíž délka je krácena na základě vzniklých **rozhodných událostí**, případně zkrácena s ohledem na **dobu neexistence pojištění**.
- Pojišťovna započítá kladnou prokázanou rozhodnou dobu z předchozího zaniklého pojištění odpovědnosti téhož pojistníka, pokud předchozí pojištění odpovědnosti zaniklo před 12 nebo méně měsíci.

Systém Bonus – Malus

- Zaniklo-li pojištění odpovědnosti před více než 12 měsíci, považuje se za dobu neexistence pojištění odpovědnosti doba faktické neexistence pojištění odpovědnosti v celých kalendářních měsících, snížená o 12 měsíců; takto stanovená rozhodná doba může činit nejméně 0 měsíců.
- Záporná rozhodná doba z předchozího pojištění se na nově vzniklé pojištění započítává vždy celá.
- Rozhodná doba se určuje celými ukončenými kalendářními měsíci a lze ji převést pouze z pojištění odpovědnosti s datem počátku nejdříve 1. 1. 2000; toto ustanovení platí analogicky pro převod rozhodné doby od zahraničního pojistitele.
- Rozhodná doba mající zápornou hodnotu vyjadřuje skutečnost, že počet rozhodných událostí se výrazně odlišuje od normativu daných statistikou; v tomto případě je takové chování zohledněno přírážkou k pojistnému (malusem).
- Rozhodnou dobu je možné převádět mezi jednotlivými osobami trvale žijícími s pojistníkem ve společné domácnosti. Vždy však je možné převést rozhodnou dobu pouze v rámci stejné kategorie vozidel, která jsou pro potřeby výpočtu rozhodné doby rozdělena do těchto kategorií:
 - jednostopá vozidla a motorové tříkolky s největší povolenou hmotností do 400 kg,
 - osobní a dodávková vozidla s největší povolenou hmotností do 3500 kg a motorové tříkolky s největší povolenou hmotností nad 400 kg,
 - přívěsy a návěsy všeho druhu,
 - ostatní vozidla,za předpokladu, že za zaniklé pojištění odpovědnosti je sjednáno pojištění nové.

- Sčítání souběžné rozhodné doby pojištění odpovědnosti není pro stanovení započítávané rozhodné doby přípustné.
- Stupeň bonusu/malusu:

Kód stupně bonusu/malusu	Rozhodná doba v měsících	Přírážka k pojistnému	Sleva na pojistném	Úroveň pojistného
M5	méně než -48	100 %		200 %
M4	-48 až -37	70 %		170 %
M3	-36 až -25	40 %		140 %
M2	-24 až -13	20 %		120 %
M1	-12 až -1	10 %		110 %
B0	0 až 11	0 %	0 %	100 %
B1	12 až 23		5 %	95 %
B2	24 až 35		10 %	90 %
B3	36 až 47		15 %	85 %
B4	48 až 59		20 %	80 %
B5	60 až 71		25 %	75 %
B6	72 až 83		30 %	70 %
B7	84 až 95		35 %	65 %
B8	96 až 107		40 %	60 %
B9	108 až 119		45 %	55 %
B10	120 a více		50 %	50 %

- Bonus se přiznává, resp. malus uplatňuje, vždy k datu výročního dne počátku pojištění odpovědnosti, a to v závislosti na vypočtené rozhodné době s ohledem na případně nastalé rozhodné události.
- Rozhodná událost** je škodní událost spojená s výplatou pojistného plnění, na základě které se **snižuje délka rozhodné doby o 36 měsíců**, přičemž za rozhodnou událost se nepovažuje škodní událost, která nastala:
 - při neoprávněném užití motorového vozidla cizí osobou (§ 249 trestního zákona),
 - v době, kdy vozidlo bylo po přechodnou dobu prokazatelně předáno do opravy (§ 430, odst. 2 občanského zákoníku).
- Za rozhodnou událost se dále nepovažuje škodní událost, za kterou pojištěný (nebo jiná osoba) poskytl pojišťovně náhradu toho, co za něj plnila, a to nejdele do jednoho měsíce

od doručení oznámení pojišťovny o výši poskytnutého plnění poškozenému.

Článek 13 Řízení expertů

- Oprávněná osoba a pojišťovna se v případě neshody o výši pojistného plnění mohou dohodnout, že výše pojistného plnění bude stanovena řízením expertů. Řízení expertů může být rozšířeno i na ostatní předpoklady vzniku nároku na pojistné plnění.
- Zásady řízení expertů:
 - každá strana písemně určí jednoho experta, který vůči ní nesmí mít žádné závazky a neprodlené o něm informuje druhou stranu. Námitku proti osobě experta lze vznést před zahájením jeho činnosti,
 - určení experti se dohodnou na osobě třetího experta, který má rozhodný hlas v případě neshody,
 - experti určené oprávněnou osobou a pojišťovnou zpracují znalecký posudek o sporných otázkách odděleně,
 - experti posudek odevzdají zároveň pojišťovně i oprávněné osobě. Jestliže se závěry expertů od sebe liší, předá pojišťovna oba posudky expertovi s rozhodným hlasem. Ten rozhodne o sporných otázkách a odevzdá své rozhodnutí pojišťovně i oprávněné osobě,
 - každá strana hraje náklady svého experta, náklady na činnost experta s rozhodným hlasem hraje rovným dílem.
- Řízením expertů nejsou dotčena práva a povinnosti pojišťovny a oprávněné osoby stanovené právními předpisy, pojistnými podmínkami, příslušnými doplňkovými pojistnými podmínkami a pojistnou smlouvou.

Článek 14 Doručování

- Písemnosti týkající se pojištění jsou doručovány:
 - prostřednictvím zaměstnance (doručovatele) držitele poštovní licence podle zvláštního právního předpisu na poslední známou adresu účastníka pojištění, jemuž jsou určeny, nebo
 - osobně zaměstnancem nebo zmocněncem odesílatele, nebo
 - elektronicky, podepsané podle zvláštních předpisů.
- Nebyl-li adresát zastížen, doručovatel uloží písemnost pojišťovny v místě příslušné provozovně držitele poštovní licence. Nevyzvedne-li si adresát písemnost do 15 dnů ode dne jejího uložení, poslední den této lhůty se považuje za den doručení, i když se adresát o uložení nedověděl.
- Bylo-li přijetí písemnosti adresátem odmítnuto, považuje se písemnost za doručenu dnem, kdy její přijetí bylo adresátem odmítnuto.
- Pokud se adresát v místě doručení nezdržuje, aniž by o tom informoval pojišťovnu, považuje se písemnost za doručenu dnem, kdy byla zásilka pojištěnící vrácena jako nedoručená. V případech, kdy je zásilka ukládána v provozovně držitele poštovní licence, považuje se za den doručení, den uvedený v odst. 2 tohoto článku.

Článek 15 Výkladová ustanovení

Identifikačním údajem vozidla se rozumí VIN (Vehicle Identification Number), který odpovídá údajům uvedenému v pojistné smlouvě. Není-li VIN vozidlu přidělen, potom se identifikačním údajem vozidla rozumí č. karoserie, č. rámu nebo č. motoru, které odpovídají údajům uvedenému v pojistné smlouvě.

Pojištěním souboru vozidel se rozumí pojištění, kde je mezi pojistníkem a pojišťovnou uzavřena rámcová smlouva a k jednotlivým vozidlům zařazeným do tohoto souboru vozidel jsou pak uzavřeny jednotlivé pojistné smlouvy.

Pojistný rok začíná dnem uvedeným v pojistné smlouvě jako počátek pojištění odpovědnosti (stejným dnem a měsícem je dán v dalších letech trvání pojištění odpovědnosti **výroční den**) a končí dnem, který bezprostředně předchází nejbližšímu dalšímu výročnímu dni pojištění odpovědnosti.

Provozem vozidla se rozumí doba řízení pohybu vozidla (jízda vozidla), doba chodu jeho motoru, příprava k jízdě a bezprostřední úkony před a po ukončení jízdy vozidla. Provozem vozidla není činnost vozidla jako pracovního stroje.

Provozovatelem vozidla se rozumí vlastník vozidla nebo jiná fyzická nebo právnická osoba zmocněnka vlastníkem k provozování vozidla vlastním jménem.

Věci na sobě nebo u sebe se rozumí soubor věcí (oblečení, věci osobní potřeby apod.), které má fyzická osoba běžně na sobě nebo u sebe s přihlídnutím k účelu cesty a klimatickým podmínkám. Věci na sobě nebo při sobě není náklad vozidla.

Vlastníkem vozidla se rozumí osoba zapsaná jako vlastník vozidla v technickém nebo obdobném průkazě vozidla, pokud není prokázáno vlastnictví vozidla jiným věrohodným způsobem.

Článek 16 Forma právních úkonů

- Právní úkony týkající se pojištění mají písemnou formu, není-li dále uvedeno jinak.
- Oznámení škodní události ve smyslu zákona, resp. příslušných ustanovení těchto všeobecných pojistných podmínek je možno podat telefonicky na telefonním čísle pojišťovny k tomuto účelu zřízeném, případně písemně na adrese: P.O.BOX 305, 60100 Brno, nebo pomocí elektronického formuláře uvedeného na oficiálních webových stránkách pojišťovny.

- Telefonicky je možno oznámit rovněž změnu adresy, změnu jména nebo příjmení pojistníka a vlastníka (držitele) pojištěného vozidla.

Článek 17 Ostatní ujednání

- Pojištění se řídí právním řádem České republiky.
- K likvidaci škodní události je třeba předložit doklady, které si pojišťovna vyžádá.
- Veškeré doklady týkající se pojištění se předkládají v českém jazyce.
- V případě dokladů v jiném jazyce, než je jazyk český, je nutné předložit originál tohoto dokladu spolu s jeho úředně ověřeným překladem do českého jazyka. Náklady na překlad těchto dokladů hraje ten, kdo tyto doklady předkládá.
- Jestliže pojistník nebo pojištěný bude po pojišťovně žádat vystavení duplikátů, druhopisů nebo kopií dokladů vztahujících se k pojištění odpovědnosti, je pojišťovna oprávněna požadovat uhrazení určitého poplatku uvedeného v příslušném sazebníku jím vydaném.
- Jestliže se z jakéhokoliv důvodu stanou jednotlivá ustanovení těchto VPP POV 2005, a případně i příslušných doplňkových pojistných podmínek nebo smluvních ujednání neplatnými nebo neúčinnými (např. z důvodu změny rozhodné právní úpravy), zůstávají v nejšířší možné míře platnými ustanovení zbyvajících.
 - Pojistník stvrzuje, že:
 - byl poučen o tom, že poskytnutí osobních údajů pojišťovně je dobrovolné, avšak v rozsahu, ve kterém je pojišťovna povinna tyto údaje zpracovávat na základě zákona č. 37/2004 Sb., o pojistné smlouvě a na základě zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, příp. dalších zákonů, je poskytnutí některých, zejména adresních a identifikačních údajů, nezbytné pro uzavření smlouvy a pro plnění práv a povinností z ní vyplývajících,
 - ostatní dobrovolně poskytnuté osobní údaje, které umožní zaznamenat (např. do smlouvy), budou považovány za výslovné udělení souhlasu se správou a zpracováním takových osobních údajů, a to až do okamžiku prokazatelného odvolání souhlasu,
 - uděluje pojišťovně souhlas, aby jeho adresní a identifikační údaje a údaje o zdravotním stavu byly zpracovávány správcem Česká pojišťovna a.s. a jejími smluvními zpracovateli splňujícími podmínky zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů pro účely pojistovací činnosti a dalších činností vymezených zákonem č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví, a to po dobu nezbytně nutnou k zajištění práv a povinností plynoucích ze závazkového vztahu a dále po dobu vyplývající z obecně závazných právních předpisů,
 - byl ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů informován o svých právech a o povinnostech správce, zejména o právu přístupu k osobním údajům, jakož i o dalších právech dle tohoto zákona, a to v rozsahu a po dobu nezbytně nutnou k zajištění práv a povinností plynoucích ze závazkového právního vztahu a dále po dobu vyplývající z obecně závazných právních předpisů,
 - uděluje pojišťovně souhlas s předáním a poskytováním osobních údajů subjektům mezinárodního concernu Generali a mezinárodního concernu PPF, jeho zajišťovacími partnerům v souladu s právními předpisy pro účely a dobu, jež jsou uvedeny výše,
 - uděluje pojišťovně souhlas s tím, aby byl v záležitostech pojistného vztahu nebo v záležitosti nabídky pojistovacích a souvisejících finančních služeb pojistitele nebo nabídky služeb a jiných obchodních sdělení členů mezinárodního concernu Generali a mezinárodního concernu PPF a spolupracujících obchodních partnerů kontaktován písemnou, elektronickou nebo i jinou formou, při využití poskytnutých osobních údajů,
 - se zavazuje bez zbytečného odkladu nahlásit jakoukoliv změnu zpracovávaných osobních údajů,
 - pro případ škodní události zprůježňuje státní zastupitelství, policii a další orgány činné v trestním řízení, hasičský záchranný sbor, lékaře, zdravotnická zařízení a záchrannou službu povinnosti mčlenlivosti,
 - zmocňuje pojišťovnu, resp. jím pověřenou osobu, aby ve všech řízeních probíhajících v souvislosti se škodní událostí mohli nahlížet do soudních, policejních, případně jiných úředních spisů a zhotovovat z nich kopie či výpisy,
 - zmocňuje pojišťovnu k nahlédnutí do podkladů jiných pojišťoven v souvislosti s šetřením škodních událostí a s výplatou pojistných plnění,
 - výše uvedený souhlas a zmocnění se vztahují i na dobu po smrti pojistníka.
- Je-li pojistník v prodlení s placením pojistného, má pojišťovna vedle práva na zaplacení úroků z prodlení právo na náhradu nákladů spojených s upomínáním a uplatňováním této pohledávky. Výše náhrady je uvedena v upomínacích dokumentech.

Článek 18 Účinnost

- Tyto všeobecné pojistné podmínky VPP POV 2005 nabývají účinnosti dnem 1. 1. 2009.